

English Worship Service

[Westminster Hall, 11:15 am]		[Pastor: Daniel J. Kim]
Prelude	Pianist	
* Call to Worship	Pastor	
Praise & Worship	Praise	
* The Apostles' Creed	Congregation	
* Doxology	Congregation	
Congregational Prayer	Brother Guychuang Panmei	
Offering	Congregation	
* Offering Hymn	Congregation	
* Offering Prayer	Pastor	
Welcome/Fellowship	Congregation	
Scripture Reading	Matthew 5:17-20	Pastor
Anthem	Jerusalem Choir	
Sermon	"Kingdom Righteousness"	Pastor
* Hymn	542	Congregation
* Benediction	Pastor	
* Lord's Prayer Song	Congregation	
(* Please stand)		

“Kingdom Righteousness”

Matthew 5:17–20

There are many who assume that Jesus came to counteract the legal prescriptions in the Old Testament. But in reality, Jesus himself said, "I have not come to abolish them but to fulfill them" (v.17). In other words, Jesus' way was totally consistent with the way of the Law. As matter of fact, he warned, "Anyone who breaks one of the least of these commandments and teachers others to do the same will be called least in the kingdom of heaven" (v.19). Moreover, Jesus challenged his disciples that their righteousness must surpass that of the Pharisees and the teachers of the law (v.20). Basically, what Jesus is saying is that the righteousness claimed by the religious rulers did not quite measure up to the standard of God's Law. But how could this be? The people in general had viewed the Pharisees and the teachers of the law as models of legal righteousness. But what Jesus points out in the following texts (Matthew 5:21ff.) is that the Pharisees may have emphasized the external regulations (and these, according to their own traditional ways of interpretation), but they have missed out on God's true intention regarding the Law. Thus, what Jesus is now demanding is that true righteousness in the kingdom must begin with a proper heart or inner motivation. Essentially, Jesus came to restore God's original intent for the Law by establishing a higher standard of the Law which includes both inner motives and external acts. This requires an inner transformation and Spirit-assisted power which are available only to those who are willing to submit themselves to Jesus Christ and his kingdom principles. For all the disciples of Jesus, then, our righteousness indeed surpasses even that of religious elites, like the Pharisees and the teachers of the law, simply because we have a special relationship with Jesus Christ. We have been imputed with Christ's righteousness. We have been endowed with Christ's Spirit. We have Christ's standard as prescribed in the Sermon on the Mount. How truly blessed we are in Christ!

Announcements

- We warmly welcome all newcomers to our worship service.
- We invite you to join us for fellowship at Room 104 after the service.
- Sunday study groups are as follows:
 - 9:30 am (Room 104) -Leadership Study and Discussion (led by Pastor Daniel)
 - 12:00 pm (Room 104) - Children's Sunday School (led by Jordan Dover)
 - 1:00 pm (Room 604) - Youth Bible Study (led by Ji Youn Lheem)
 - 1:00 pm (Room 104) - Doctrinal Study (led by Jimmy Eppley)
 - 1:00 pm (Room 104) - Study on "Worship" (led by Brother Gai)
 - 1:00 pm (2nd floor) - Study on "Christian Character" (led by Sister Cing)
 - 1:00 pm (9th floor) - Mongolian Bible Study (led by Brother Amaraa)
- Saturday English Class (Room 606), alternating between 12:30 pm and 6:30 pm (alternating between instructors, Richard Hammett and Jimmy Eppley)

예배 및 집회시간 안내

구 분		시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시	본 당 II, III, IV 층
	II 부 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분	
	III 부 예배	오후 2시	
	찬 양 예 배	오후 5시	
	English Worship	오전 11시 15분	웨스트민스터 홀
	젊은이 예배	오후 1시 30분	
수 요 예 배	I 부 예 배	오전 11시	본 당 II, III 층
	II 부 예 배	오후 7시	
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)	본 당 II 층
금 요 기 도 회		오후 8시	

교회학교 예배 및 부서안내

부 서		예배 및 분반공부시간		장 소	부 서		예배 및 분반공부시간		장 소
영아부(0세~24개월)	1부	오전 9시		영아부 403호	디아스포라부		오후 1시		901 호
유아부(25개월~5세)	2부	오전 11시20분		유아부 706호	사 랑 부		오전 10시30분		102 호
유치부(6세~7세)	3부	오후 2시		유치부 702호	에바다부	예 배	오전 11시20분		603 호
유 년 부		오전 9시		701 호		성경공부	오후 2시~3시		603 호
초 등 부		오전 9시		601 호	장 년 부		오전 10시		본 당
유초등부 연합 2부예배		오전 11시20분		701 호	장 년 부(오후반)		오후 3시30분		702 호
어린이 찬양예배(주일)		오후 5시		701 호	소 망 부		오전 10시		603 호
어린이 수요예배		오후 7시		603 호	소요리문답부		오전 10시20분		801 호
토요꿈나무영아성품스쿨		학기중 토 9:30~12:30		701 호	신앙강좌부		오후 12시40분		601 호
중 등 부		오전 9시		501 호	새가족부	원입반	오전 10시20분		602 호
고 등 부		오전 9시		101 호		전입반	오후 12시40분		
청년 1부		오후 1시30분		101 호	세례교육부	1부	오전 10시20분		607 호
청년 2부		오후 1시30분		101 호		2부	오후 12시40분		
신혼자정공동체		오후 3시20분		102 호	직분자양성부		오후 12시40분		606 호
					새가족환영부		오후 12시40분		802 호

우리의 비전 (vision)	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world) ② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church) ③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)	서울교회 QR코드 
---------------------------------------	--	--

부 목 사 서명할 장석남 황 광 규문건 박영준 조원영 서준권 전도담당전도사 배경애 교육목사 임규현 김안성 노정호 천세종 양 세라 교육전도사 최민혁 구본태 장재원 정대은 Gaichuang Panmei, Vung Zam Cing 협동목사 김철홍 원종전 김다녔

선 교 사 강규홍주한나. 권요셉조세다. 김도세이한나(동아시아), 전광희(서아시아), 이은준(강제정(카자흐스탄) 스브로토바리, 조남해, 박진영(김미성(말글래디), 이재율(박진전) 전호진(김보리아), 조백안(김희정, 우상삼(김정옥(인도), 정상진(홍일민(팔라우), 서광준(이성일(인도네시아), 손신일(말라레체), 이재훈(박재원(마다가스카르), 김용진(황계해(필리핀), 김영호(서항정(시리아), 김민서(현혜옥(아르헨티나), 황금자(김인규(우크라이나), 허창범(한미순(일본), 김광조(사라(동아시아), 김남현 노영희(캐나다), 김영성(차드), 김태식, 윤용모 노신애, 이금순, 김명일, 김택수(군사), 김종일(백순미(티그노도자), 탕, 썬, 코, 카, 마, 이, 당, 사투열, 레이, 난, 오, 테리, 사위, 카을, 람, 흐르, 라비, 벤, 비에, 마을, 짜, 짜우, 미카엘(미얀마) 필리몬, 프로산도, 수웨이, 수바스, 이경림, 알로롱, 비사누보노, 보디스토, 린룸, 수라존(말글래디)



천국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제

대한예수교
장로회

SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH

원로목사
Emeritus Pastor

담임목사 박 노 철
Senior Pastor Park, No, Cheol

“담장 너머로 뻗은 축복의 나무”

("A Blissful Branch That Extended Over a Wall")

■ 창 49:19-33

아름은 그의 인생의 마지막 스승에, 열 두 아들을 불러 놓고 예언과도 같은 유언을 합니다. 특별히 아름은 요셉을 일컬어 담담 너머로 뻗은 축복의 나무라고 말했습니다. 요셉은 후에 아버지 아름의 유언처럼 자신이 받은 축복을 다른 사람들과 함께 나누는 복된 인생을 살게 되었습니다. 그런데 하나님께서는 이 말씀을 우리에게도 주시며 우리 역시도 요셉처럼 귀하고 복된 인생을 살기 원하십니다. 그럼, 하나님께서 우리에게 원하시는 귀한 뜻은 무엇일까요?

1.우리의 인생은 축복의 나무입니다.

“요셉은 무성한 가지 곧 새 열의 무성한 가지라 그 가지가 담을 넘었도다”(창 49:22) 아님은 요셉을 무성한 가지라고 말합니다. 그만큼 요셉이 축복된 인생을 살고 있다는 뜻이었죠? 그런데 생각해 보면, 우리 역시도 축복된 인생입니다. 우리를 향한 하나님의 섭리와 역사 역시 매우 특별하기 때문입니다. 하나님은 세상을 창조하시기 전부터 우리를 선택하셨고, 거룩하고 흠이 없게 하여서 우리를 하나님의 자녀가 되게 하는 하늘의 모든 신령한 복을 우리에게 주셨습니다. 그래서 에베소서 1장은, “찬송하리보다 하나님 곧 우리 주 예수 그리스도의 아버지께서 그리스도 안에서 하늘에 속한 모든 신령한 복을 우리에게 주시도 곧 창세 전에 그리스도 안에서 우리를 택하사 우리로 사랑 안에서 그 앞에 거룩하고 흠이 없게 하시려고 그 기쁘신 뜻대로 우리를 예정하사 예수 그리스도로 말미암아 자기의 아들들이 되게 하셨으니”(엡 1:3-5)라고 말해주고 있습니다. 하나님은 이처럼 아무 것도 아닌 우리 인생을 의도 있게 하시고, 가치 있게 하시고, 영광스럽게 하시고 자 하셨습니다. 그것뿐만이 아닙니다. 지금까지 지내 온 우리 인생도 모든 것이 하나님의 은혜였음을 어찌 부인할 수 있겠습니까? 그러므로 우리는 하나님께 복을 받은, 축복된 인생임을 잊지 말아야 합니다.

2.우리의 축복의 나뭇가지는 담장을 넘어 뻗어 나가야 합니다.

“요셉은 무성한 가지 곧 곧 열의 무성한 가지라 그 가지가 담을 넘었도다” (창 49:22) 그렇습니다. 요셉은 축복의 나무였 습니다. 하나님께서는 요셉을 선택해 주셨고 요셉과 함께 하셨습니다. 그래서 요셉은 모진 고난의 시간을 통과했지만, 결국 애굽의 총리가 되었습니다. 이제 그는 모든 이들이 생망하는 자리에 올라, 평평거리며 자기 자신을 위해 기계를 살 수 있는 사람이 되었습니다. 그런데 요셉은 그렇게 살지 않았습니다. 오히려 그는 자신이 받은 축복이 자신의 담장과 울타리 를 넘어, 다른 사람들에게 유익이 되는 삶을 살았습니다. 사랑하는 성도 여러분, 이 얼마나 아름다운 삶입니까? 하나님께 서 우리 믿음의 조상인 아브라함을 부르신 이유도 “땅의 모든 족속이 너로 말미암아 복을 얻게” 하기 위함이라고 말씀하 셧습니다. 다시 말하면, 아브라함을 통해 이 세상의 모든 족속들이 하나님의 복을 누리게 하기 위함입니다. 여러분, 우리의 인생도 이와 같아야 합니다. 우리가 하나님께 받은 복이 우리와 우리 가정 안에만 머물러 있으면 안 됩니다. 저는 여러분 들의 축복의 가지가 여러분들의 담을 넘어, 주위의 많은 사람들에게 전달되기를 소원합니다.

3.우리의 축복의 나무는 마르지 않는 샘 곁에 있어야 합니다.

“요셉은 무성한 가지 곧 썩 결의 무성한 가지라 그 가지가 담을 넘었도다”(창 49:22) 그렇다면 어려움, 요셉이라는 축복의 나무가 담장을 넘어 수많은 사람들을 복되게 할 수 있었던 이유는 무엇일까요? 그 이유는 그 나무가 썩 결에 실어 있었기 때문입니다. 그렇다면 이 썩은 무엇일까요? 이 썩은 우리 주님을 의미합니다. 성경은 우리 주님을 영원한 생명의 썩이며, 생수의 강이라고 말씀합니다. 요셉은 무고하게 종로 팔리며, 감옥에도 갇히는 험난한 인생을 살았습니다. 그러나 요셉은 쓰러지지 않았을 뿐더러 오히려 더 힘을 얻었습니다. 그 이유가 무엇이었을까요? 그것은 그가 하나님 곁에 심겨진 삶을 살았기 때문입니다. 그러므로 우리 역시도 풍성한 가치를 맺기 위해서는 우리 주님 곁에 심겨진 인생을 살아야 합니다.

사랑하는 성도 여러분, 우리는 하나님께서 주신 축복된 인생을 살고 있습니다. 그러나 우리만 그 축복을 누리서는 안 됩니다. 우리가 받은 축복이 우리 담장을 넘어 다른 이들에게도 미쳐야 합니다. 그러한 삶은 우리 주님 곁에 있을 때 가능하게 될 것입니다. 저는 여러분들이 자신의 축복을 나눠 더욱 더 풍성해지는 인생, 거룩한 인생이 되시기를 간절히 소원합니다.

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라” (요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

	시 간	인 도	기 도
	Time	Presider	Prayer
I	오전 9시	유문건 목사	안인호 장로
II	오전 11시 20분	박영준 목사	김대호 장로
III	오후 2시	장석남 목사	노문환 장로

입례송 Prelude

오르가니스트

예배에의 부름 Call to Worship

시 93:4-5

인 도 자

기 원 Invocation

인 도 자

* 찬 송 Hymn

2(6)

다 함 께

* 신앙고백 Apostles' Creed

다 함 께

* 성서교독 Responsive Reading

46(시 104편)

다 함 께

* 송 영 Doxology

1(1)

다 함 께

기 도 Prayer

말 은 이

찬 송 Hymn

393(447)

다 함 께

성경봉독 Scripture Reading

창 49:29-33, 50:22-26

인 도 자

성도의 교제 Member's Fellowship

다 함 께

봉헌 Offering

다 함 께

* 봉헌송 Offering Hymn

634(70)

다 함 께

* 봉헌기도 Offering Prayer

인 도 자

찬 양 Anthem

찬 양 대

사명자대회발대식

말 은 이

새가족 환영 Welcome to Newcomers

다 함 께

설 교 Sermon

“저 높은 곳을 향하여”

박노철 목사

(“Pressing on to the Higher Ground”)

* 찬 송 Hymn

491(543)

다 함 께

* 축 도 Benediction

설 교 자

* 주기도송 Lord's Prayer Song

다 함 께

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 통일찬송가입니다.

찬 양 예 배

오후 5시

인도, 설교: 박노철 목사

목 도

다 함 께

성 시

렘 31:11-12

인 도 자

찬 송

79(40)

다 함 께

기 도

최원석 집사

성 경

고전 14:1-25

인 도 자

찬 양

찬 양 대

설 교

“방언과 예언”

설 교 자

* 찬 송

216(356)

다 함 께

* 축 도

인 도 자

**주기도송

다 함 께

수 요 예 배

I 부 오전 11시

II 부 오후 7시

인도, 설교: 장석남 목사

기 도

I부: 최금숙 권사 II부: 유혜영1 권사

성 경

롬 1:16

인 도 자

찬 양

찬 양 대

설 교

“우리의 사명, 우리의 자랑”

설 교 자

새벽기도회

오전 5시30분 본당

피아니스트: 이경화·홍혜란김영언

설 교

박노철, 박영준 목사

금 요 기 도 회

오후 8시

본당 2층

설 교

박영준 목사

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆ CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO								
찬 양 대					헌 금 송			
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	임아름	윤주일	가브리엘		임아름
II부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스핸드벨	송재월	
III부	임마누엘	류충기	김현정15	양경실	윤주일	아멘관현악단	임범창	
찬양예배	베들레헴	유태왕	김정희16	박수강	오늘의 성구			
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1	요셉이 그의 형제들에게 이르되 나는 죽을 것이니 너희가 내게들을 돌보시고 내게들을 아람에서 인도하여 내사 아브라함과 이삭과 야곱에게 맹세하신 땅에 이르게 하라 하고 (창 50:24)			
수요 I 부	호 산 나	구민영	김윤지2	홍혜란				
수요 II부	시 온	최유현	김진형	박승기				

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식

◆ 모 임

1. 비전2020 10월 군선교 기도 모임 / 5일(주) 오후3시30분 903호

2. 13교구 리더 수련회 / 6일(월) 오전9시 강촌

3. 이미용봉사 봉천동 노인복지관 한울 건강센터 / 7일(화) 오전9시 101호

4. 도르가 전도회 월례회 / 7일(화) 오전10시30분 706호

5. 리브가 전도회 월례회 / 8일(수) 오후1시 602호

6. 바울선교회 모임 / 11일(토) 오전9시 창계산

7. 10교구 연합 야외 예배 / 11일(토) 오전11시 올림픽공원내 수영경기장 “예뵐”

8. 남선교회 연합 월례회 / 11일(토) 오후5시 101호

9. 전 도 / 5일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된 순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

7일(화) 오전 10시 70인전도대(대치삼성, 도곡렉슬, 롯데캐슬, 진달래, 대치 I -park, 삼성동힐스테이트, 개포주5)

오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)

8일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 한나 전도회(607호)

오후 8시 70인전도대 수요야간팀, 스테반회(한티공원)

9일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼러키, 국제, 개포주공6,7단지)

오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)

10일(금) 오후 2시30분 70인전도대

11일(토) 오후 3시 70인전도대 토요노방팀, 모세 선교회(한티공원)

◆ 알 림

1. 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.

예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)

2. Baby-sitting 운영 / 수요일예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)

3. 영어동시통역 (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.

동시통역이 필요하신 분은 현장에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.

『Simultaneous interpretation earphones are available to help your service, please ask an usher at the door to assist you』 (Interpreter : Sarah Kim)

4. 세례식 신청 마감 / 10월 세례식이 10월 19일(주일) 12,3부 예배 시 있습니다.

세례/입교/개종/ 유아세례/대상자 문답청원서 작성 및 신청 마감(607호) : 10월 5일(주일)

문답총정리는 10월 12일(주일) 1,2부 예배 후 607호 에서 있으니 대상자는 필히 참석 바랍니다.

문답은 10월 12일(주일) 오후 1시 50분 602호 에서 있습니다.

※ 기타궁금사항은(607호 세례교육부)로 문의바람

뒷면으로 계속 ➡

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
한정진	4-6	에스터	김미숙	육수경	16-15	루디아	특례팀	박지윤3	교육2국	중등	특례팀
김정옥4	10-5	보보	사랑팀	최서윤	교육2국	청년2부	인내팀	이예리1	교육1국	유치부	강신애
차익주	16-15	베드로	특례팀	기세현	교육2국	청년2부	희락팀	이서연6	교육1국	유치부	김재숙
이제희	16-15	보보	특례팀	차현식	교육2국	고등부	특례팀	문유주	교육1국	유치부	김종영
김정민7	16-13	영예부	사랑팀	차현영	교육2국	고등부	특례팀	“네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”			

➡ 앞면에서 계속

5. 기도실 이용안내 / 기도와 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도 여러분이 항상 기도할 수 있도록 돕고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시길 원하시는 성도 여러분의 많은 이용바랍니다. (장소: 302-306호 ·이용시간: 평일 오전 9시 – 오후 6시)

※ 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 허락되지 않습니다.

6. 상담 안내 / 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다. 주일 오전 11시 30분-오후 1시 (302-308호) ※ 전화 예약 010-5779-1329

7. 의료 상담 / 김봉배(아비인후과) 주일 오후 1시 902호에서 의료 상담 및 진료를 합니다. ※ 전화 예약 010-4236-8663

◆ 장 례

1.故 안주섭 님(14교구 안전형 성도의 부친, 신선주 집사의 시부) / 10월1일(수) 별세, 3일(금) 발인

2.故 차상억 님(13교구 차내은 집사의 부친, 안경옥 집사의 시부) / 10월4일(토) 별세, 6일(월) 발인

기도

기도는 육안으로 보이지 않는 절대자와의 거룩한 교제며 신성한 대화다. 기도함으로 우리의 영혼은 호 흡하고 기도로 하나님께 찬양하며 사랑과 감사를 표하게도 된다. 항상 깨어 기도하는 사람에게는 사탄이 들어올 틈이 없으니 기도하지 않는 이는 하나님의 자녀로서 누릴 수 있는 축복을 상실하게 될 것이다. 하나님은 기도를 통해서 인간을 도우시며 따라서 성도가 기도 생활에 실패하면 인생의 모든 것에서 실패한 자와 같다. 기도는 영혼을 새롭게하고 능력을 가져다 준다. 그러므로 세계를 움직이는 손은 바로 기도하는 손이며 기도는 기도하는 자보다 오래 살아 남아 있다. 하나님은 오늘도 기도의 짐을 나르 는 헌신적인 사람을 찾고 계신다.

—이종윤 원로목사 신앙칼럼 ‘순례자’에서

청 결	거룩한 하나님의 집을 청결하게 유지하기 위해 힘쓰시다.
유 지	교회에서 음식물 섭취는 만나 홀(801호)에서만 하시기 바랍니다.
에너지 절 약	불필요하게 전기를 켜놓은 복도와 화장실 전등을 끄시다. 방을 사용한 후 나올 때 반드시 전기(전등, 플러그, 마이크 등)를 끄고 나옵시다.
주 일	주일은 예배와 전도하는 날입니다.
성 수	가급적 회의를 줄이시고 예배와 전도에 집중하시기 바랍니다.